



Handle Assembly Installation

Instalación del ensamble de palanca

Installation de l'assemblage de la manette

Class	Series
Clase	Serie
Classe	Série
1630	E2
1640	
1670	
2110	

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

INTRODUCTION

This bulletin contains instructions to install a handle assembly on a Square D brand enclosure from Schneider Electric.

INTRODUCCIÓN

Este boletín contiene las instrucciones para instalar un ensamble de palanca en un gabinete marca Square D fabricado por Schneider Electric.

INTRODUCTION

Ce bulletin contient les directives pour l'installation de l'assemblage de la manette sur un coffret de la marque Square D fabriqué par Schneider Electric.

PRECAUTIONS

PRECAUCIONES

PRÉCAUTIONS

⚠ CAUTION / PRECAUCIÓN / ATTENTION

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE	PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO	RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS
Handle must be installed to maintain NEMA Type 3R and NEMA Type 12 ratings. Failure to observe this instruction can result in damage to the equipment and void the warranty.	Se deberá instalar la palanca para conservar las características de clasificación NEMA tipos 3R y 12. El incumplimiento de esta instrucción puede causar daño al equipo y anular su garantía.	La manette doit être installée pour conserver la classification NEMA type 3R et NEMA type 12 des coffrets. Si cette directive n'est pas respectée, cela peut entraîner des dommages matériels et en plus annuler la garantie.

INSTRUCTIONS

1. Turn off all power supplying the equipment.
2. Place the gasket onto the handle shaft.
3. Place the handle shaft through the large hole in the door, aligning the gasket and the handle with the small mounting holes in the door.
4. Insert two machine screws (8-32 x 0.31-inch SEMS) through the holes in the door and gasket, and into the handle. Torque to 24-35 lb-in (3-4 N•m).
5. Place the latch plate onto the shaft and press firmly in place over the shoulder of the shaft. Install the lock washer and hex nut. Position the handle vertically as shown. Torque the hex nut to 50-70 lb-in (6-8 N•m).

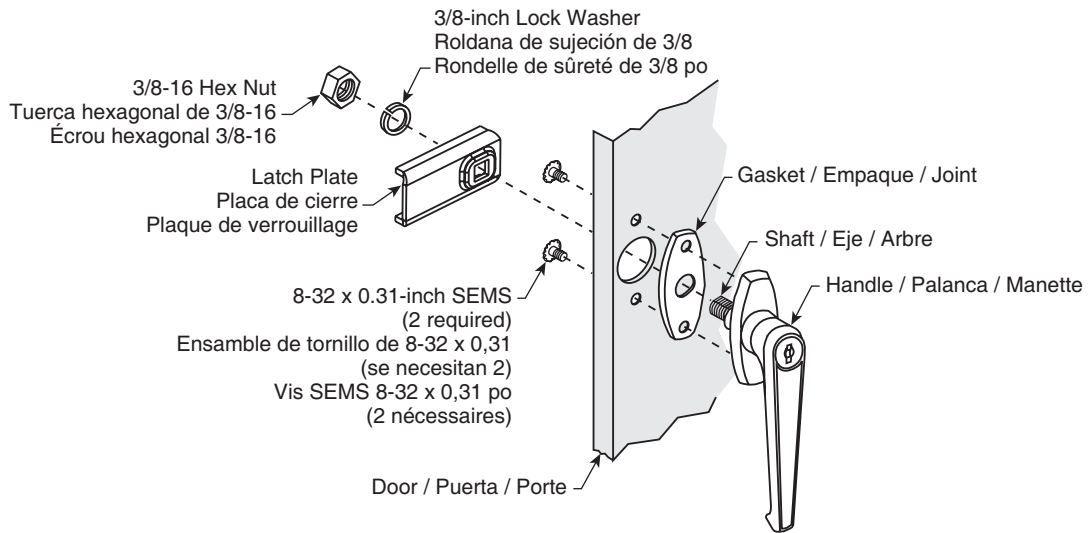
INSTRUCCIONES

1. Desenergice el equipo.
2. Coloque el empaque en el eje de la palanca.
3. Pase el eje de la palanca por el agujero grande de la puerta y alinee el empaque y la palanca con los agujeros de montaje pequeños de la puerta.
4. Inserte dos ensambles de tornillo de máquina de 8-32 x 0,31 en la palanca, a través de los agujeros de la puerta y del empaque, y apriételos de 3 a 4 N•m (24 a 35 lbs-pulg).
5. Coloque la placa de cierre sobre el eje y presione firmemente en su sitio sobre el hombro del eje. Instale la roldana de sujeción y la tuerca hexagonal. Sostenga la palanca en posición vertical como se muestra y apriete la tuerca hexagonal de 6 a 8 N•m (50 a 70 lbs-pulg).

DIRECTIVES

1. Couper toutes les alimentations de l'appareil.
2. Placer le joint sur l'arbre de la manette.
3. Passer l'arbre de la manette à travers le grand trou de la porte et aligner le joint et la manette avec les petits trous de montage de la porte.
4. Insérer deux vis mécanique (8-32 x 0,31 po SEMS) dans la manette, à travers les trous de la porte et du joint, et serrer entre 3 et 4 N•m (24 et 35 lb-po).
5. Placer la plaque de verrouillage sur l'arbre et les appuyer fermement en place sur l'épaule de l'arbre. Installer la rondelle de sûreté et l'écrou hexagonal. Retenir la manette en position verticale comme montré et serrer l'écrou hexagonal entre 6 et 8 N•m (50 et 70 lb-po).

FIG. 1 : Handle Assembly Detail / Detalles del ensamble de palanca / Détails de l'assemblage de la manette



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
252 North Tippecanoe
Peru, IN 46970 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca